

## Fonds complémentaires pour l'Institut français à l'Université de Regina 2009-2010 à 2012-2013

### Éducation et formation postsecondaire universitaire

#### Préambule

La province de la Saskatchewan est fière de présenter son plan stratégique sur l'éducation universitaire. Trois unités sur le campus de l'Université de Regina (U de R) travaillent en partenariat pour offrir des services en français aux étudiants et étudiantes de la province. Le Département de français offre le choix de s'inscrire à un Bac ès Art en français. Le Bac en éducation, partiellement financé par l'*Entente Canada – Saskatchewan relative à l'enseignement dans la langue de la minorité et à l'enseignement de la seconde langue officielle 2009-2010 à 2012-2013* offre une formation en enseignement. L'Institut français (IF) a pour mandat la planification et la coordination du développement de l'éducation française universitaire à l'échelle de la province.

Ce mandat est l'objet du plan d'action postsecondaire présenté dans ce document. Les cibles visées aideront à positionner l'IF comme centre d'excellence postsecondaire à l'échelle de la province et dans l'Ouest canadien.

À la signature de l'*Entente auxiliaire Canada – Saskatchewan pour l'implantation de l'Institut français à l'Université de Regina 2003-2004 à 2008-2009* quatre grandes orientations ont été acceptées : l'implantation de l'IF comme centre postsecondaire, le développement d'un centre d'études postsecondaire de 1<sup>er</sup> cycle en français, la création d'un centre de recherche sur le Canada français et sur la francophonie et la mise en œuvre d'un centre d'accueil et d'encadrement des étudiants francophones et francophiles et de la promotion de la langue et du développement de la communauté.

Toute augmentation de financement à l'appui de l'IF dans le cadre des fonds complémentaires sous l'*Entente Canada – Saskatchewan relative à l'enseignement dans la langue de la minorité et à l'enseignement de la seconde langue officielle 2009-2010 à 2012-2013* servira à augmenter l'offre de programmes et de cours universitaires en français et à appuyer le développement et l'épanouissement de la communauté fransaskoise.

La Saskatchewan propose une plus grande collaboration entre les institutions postsecondaires afin de mieux répondre aux besoins des étudiants et étudiantes. Il s'agira de déterminer la place de l'enseignement et de l'apprentissage de la langue française à l'intérieur d'un modèle interinstitutionnel ou à l'intérieur d'une gouvernance provinciale en français.

## **Réalisations importantes 2003-2009**

Le Bac en éducation et le Département de français partagent les espaces de l'Institut afin de créer un espace francophone où les étudiants et étudiantes, les enseignants et enseignantes et le personnel peuvent travailler, étudier, et se divertir en français.

### **1. Langue de la minorité**

L'IF offre une première année en français au niveau du premier cycle, un programme de maîtrise en français et plusieurs cours en formation continue. Son centre de services et d'appui aux étudiants offre des bourses et des services de tutorat, d'appui académique, d'orientation, de counseling, notamment pour les étudiants et étudiantes du Bac en éducation et du Département de français. Il coordonne les campagnes de promotion et de recrutement pour les trois unités sur le campus. Il devient un centre d'accueil pour la communauté. Le Centre de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) appuie les projets de recherche et est reconnu par l'UNESCO pour son travail de rapprochement entre les métis et les francophones. En 2008-2009, il a mis sur pied un programme du Bac en études francophones.

### **2. Langue seconde**

Les enseignants et enseignantes ont accès à un programme de 30 crédits reconnu par la province comme une cinquième année pour enseignants et enseignantes en langue seconde au Bac en éducation. L'Institut offre des programmes d'immersion à l'été à l'U de R et en Gaspésie en français langue seconde et appuie le développement du français langue seconde chez les des étudiants et étudiantes anglophones.

## **Priorités et stratégies de mise en œuvre 2009-2013**

L'Institut a établi ses priorités et stratégies pour les années 2009 à 2013. Il prévoit le lancement du Bac en développement communautaire en milieu minoritaire comme élément déclencheur pour l'approbation d'un statut académique. L'Institut lancera-offrira également une maîtrise en français. De plus, l'Institut mettra en œuvre le marketing et le recrutement et appuiera des services de formation à distance afin d'élargir l'accès et l'appui aux étudiants de français langue première et langue seconde. Il offrira des cours au premier cycle en français langue première ainsi que des cours non-crédités en français langue première et langue seconde. Le centre de services continuera à offrir divers services aux étudiants et étudiantes francophones et francophiles. Des programmes d'immersion à l'été sur le campus de Regina et en Gaspésie seront offerts. Le CRFM poursuivra sa recherche sur les alternatives de développement communautaire en milieu minoritaire. À l'appui de l'enseignement, il financera des projets de recherches ainsi que des occasions de formation professionnelle. L'Institut continuera à initier des projets de collaboration entre organismes et institutions postsecondaires.

## **Une vision d'avenir**

Afin de répondre pleinement aux besoins éducatifs de la communauté fransaskoise d'ici 2013, l'IF s'est fixé certains buts importants. Sa priorité, bien sûr, reste à maintenir et à renforcer les programmes et les services qu'il a pu développer pendant les six dernières années en français langue première et langue seconde. Cependant avec le développement d'un Baccalauréat en développement communautaire, l'IF vise l'approbation d'un statut académique si longtemps recherché. L'IF vise aussi la création d'une chaire de recherche sur les alternatives du développement communautaire en milieu minoritaire et la réalisation d'un secteur postsecondaire universitaire et collégial cohérent en français, à l'échelle de la province, reposant sur des partenaires interinstitutionnels et dont l'IF serait la pierre angulaire.

## **Consultations**

Les consultations entre les intervenants en éducation postsecondaire sont régulières et nombreuses et figurent dans ce plan d'action. Il y a une étroite collaboration entre le ministère de l'Enseignement supérieur, de l'Emploi et du Travail avec la communauté, l'IF et le Collège Mathieu. De plus, le Comité fransaskois d'éducation postsecondaire (CFÉP) se réunit régulièrement au cours de l'année. Le plan d'action de l'IF a été rédigé suite à de nombreuses consultations avec la communauté fransaskoise, l'IF, le CM et le CFÉP. Les institutions ont eu l'occasion de présenter leurs initiatives et projets en identifiant leurs besoins budgétaires. Ces initiatives et budgets ont été discutés et entérinés par le CFÉP.

## **Source de données**

Ce plan d'action est basé sur les données de l'année 2008-2009 qui ont été recueillies par l'IF pour la rédaction du rapport annuel qu'il doit nous soumettre. Tout organisme qui reçoit du financement par le biais de l'entente bilatérale a l'obligation de nous soumettre un rapport financier et un rapport d'activités. L'IF recueille des données sur les inscriptions, les formations offertes et la participation à celles-ci, et l'offre de programmes. Ces données servent de base pour l'établissement de ce plan d'action.

## **Conclusion**

Pendant les quatre prochaines années la province s'engage à appuyer l'IF dans le but d'améliorer l'éducation postsecondaire en français en Saskatchewan visant l'appui et le développement de la communauté fransaskoise. La province est reconnaissante du rôle que joue le gouvernement du Canada et de son appui au développement des services en éducation postsecondaire en français en Saskatchewan.

**Fonds complémentaires pour l'Institut français à l'Université de Regina  
2009-2010 à 2012-2013**

**Plan d'action**

<b>OBJECTIF LINGUISTIQUE</b>	<b>Français langue de la minorité (FLM)</b>
<b>NIVEAU</b>	<b>Postsecondaire</b>
<b>DOMAINE DE RÉSULTATS</b>	<b>Accès à l'enseignement postsecondaire universitaire</b>

Indicateur(s) de rendement	Cible(s) de rendement	Investissements prévus par domaine de résultats			
		Années	Fédéral	Saskatchewan	Total
Nombre de programmes offerts	Accroître le nombre de programmes offerts de 2 en 2008-2009 à 3 en 2012-2013	2009-2010	450 000 \$	450 000 \$	900 000 \$
		2010-2011	320 000 \$	320 000 \$	640 000 \$
Nombre d'inscriptions aux programmes offerts	Accroître le nombre d'inscriptions aux programmes de 22 en 2008-2009 à 35 en 2012-2013	2011-2012	280 000 \$	280 000 \$	560 000 \$
		2012-2013	280 000 \$	280 000 \$	560 000 \$
		<b>Total</b>	<b>1 330 000 \$</b>	<b>1 330 000 \$</b>	<b>2 660 000 \$</b>

Initiatives prévues	Contributions totales prévues par initiative par année
<b>Éducation et formation universitaire</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– offrir un programme de premier cycle pour la langue de la minorité</li> <li>– offrir le programme du Bac en études francophones et le programme de maîtrise langue première</li> <li>– développer le Bac en développement communautaire</li> <li>– offrir les cours non crédités pour français langue de la minorité</li> </ul>	<b>2009-2010 680 000 \$</b> <b>2010-2011 460 000 \$</b> <b>2011-2012 380 000 \$</b> <b>2012-2013 380 000 \$</b>
<b>Soutien aux étudiants</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– développer le Centre de services et d'appui aux étudiants</li> </ul>	<b>120 000 \$</b>
<b>Recrutement et promotion</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– développer des outils de marketing et de communication pour faire le recrutement et la promotion</li> </ul>	<b>2009-2010 100 000 \$</b> <b>2010-2011 60 000 \$</b> <b>2011-2012 60 000 \$</b> <b>2012-2013 60 000 \$</b>

<b>OBJECTIF LINGUISTIQUE</b>	<b>Français langue de la minorité (FLM)</b>
<b>NIVEAU</b>	<b>Postsecondaire</b>
<b>DOMAINE DE RÉSULTATS</b>	<b>Appui au personnel éducatif et recherche universitaire</b>

Indicateur(s) de rendement	Cible(s) de rendement	Investissements prévus par domaine de résultats			
		Années	Fédéral	Saskatchewan	Total
Nombre de programmes ou d'activités de formation continue et de perfectionnement	Maintenir à 20 le nombre de programmes ou d'activités de formation continue et de perfectionnement	2009-2010	530 000 \$	530 000 \$	1 060 000 \$
		2010-2011	450 000 \$	450 000 \$	900 000 \$
Nombre de recherches scientifiques effectuées et diffusées	Augmenter le nombre de recherches scientifiques de 7 en 2008-2009 à 10 en 2012-2013	2011-2012	390 000 \$	390 000 \$	780 000 \$
		2012-2013	390 000 \$	390 000 \$	780 000 \$
		<b>Total</b>	<b>1 760 000 \$</b>	<b>1 760 000 \$</b>	<b>3 520 000 \$</b>

Initiatives prévues	Contributions totales prévues par initiative par année
<b>Formation continue et perfectionnement professionnel.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– offrir l'appui au personnel enseignant y compris des cours à distance, recrutement de personnel francophone, traduction et administration</li> <li>– développer et assurer l'accès aux ressources culturelles, pédagogiques et communautaires</li> <li>– assurer l'accès aux activités professionnelles et aux conférences</li> </ul>	<b>2009-2010 760 000 \$</b> <b>2010-2011 680 000 \$</b> <b>2011-2012 600 000 \$</b> <b>2012-2013 600 000 \$</b>
<b>Recherche</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– appuyer des projets de recherches scientifiques touchant la francophonie en milieu minoritaire</li> <li>– appuyer la coordination et les initiatives du Centre de recherche sur la francophonie en milieu minoritaire (CRFM)</li> </ul>	<b>2009-2010 300 000 \$</b> <b>2010-2011 200 000 \$</b> <b>2011-2012 160 000 \$</b> <b>2012-2013 160 000 \$</b>
<b>Partenariats</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– assurer la collaboration entre organismes, associations et institutions pour maintenir l'offre de programmes et la recherche</li> </ul>	<b>2009-2010 0 \$</b> <b>2010-2011 20 000 \$</b> <b>2011-2012 20 000 \$</b> <b>2012-2013 20 000 \$</b>

<b>OBJECTIF LINGUISTIQUE</b>	<b>Français langue seconde (FLS)</b>
<b>NIVEAU</b>	<b>Postsecondaire</b>
<b>DOMAINE DE RÉSULTATS</b>	<b>Accès à l'enseignement postsecondaire universitaire</b>

Indicateur(s) de rendement	Cible(s) de rendement	Investissements prévus par domaine de résultats			
		Années	Fédéral	Saskatchewan	Total
Nombre d'inscriptions au certificat en langue seconde	Augmenter le nombre d'inscriptions au certificat en langue seconde de 9 en 2008-2009 à 15 en 2012-2013	2009-2010	330 000 \$	330 000 \$	660 000 \$
		2010-2011	170 000 \$	170 000 \$	340 000 \$
		2011-2012	140 000 \$	140 000 \$	280 000 \$
		2012-2013	140 000 \$	140 000 \$	280 000 \$
Nombre d'inscriptions au programme d'immersion à l'été	Augmenter le nombre d'inscriptions au programme d'immersion à l'été de 89 en 2008-2009 à 130 en 2012-2013	<b>Total</b>	<b>780 000 \$</b>	<b>780 000 \$</b>	<b>1 560 000 \$</b>

Initiatives prévues	Contributions totales prévues par initiative par année	
<b>Éducation et formation universitaire</b>		
– offrir le certificat en langue seconde	<b>2009-2010</b>	<b>440 000 \$</b>
– offrir les programmes d'immersion à l'été	<b>2010-2011</b>	<b>160 000 \$</b>
– offrir des cours non crédités en langue seconde	<b>2011-2012</b>	<b>120 000 \$</b>
	<b>2012-2013</b>	<b>120 000 \$</b>
<b>Soutien aux étudiants</b>		
– offrir un appui au Centre de services	<b>2009-2010</b>	<b>180 000 \$</b>
– offrir des bourses d'études pour langue seconde	<b>2010-2011</b>	<b>140 000 \$</b>
	<b>2011-2012</b>	<b>100 000 \$</b>
	<b>2012-2013</b>	<b>100 000 \$</b>
<b>Recrutement et promotion</b>		
– développer des outils de marketing et de communication pour faire le recrutement et la promotion	<b>2009-2010</b>	<b>40 000 \$</b>
	<b>2010-2011</b>	<b>40 000 \$</b>
	<b>2011-2012</b>	<b>60 000 \$</b>
	<b>2012-2013</b>	<b>60 000 \$</b>

<b>OBJECTIF LINGUISTIQUE</b>	<b>Français langue seconde (FLS)</b>
<b>NIVEAU</b>	<b>Postsecondaire</b>
<b>DOMAINE DE RÉSULTATS</b>	<b>Appui au personnel éducatif et recherche universitaire</b>

Indicateur(s) de rendement	Cible(s) de rendement	Investissements prévus par domaine de résultats			
		Années	Fédéral	Saskatchewan	Total
Nombre de programmes ou d'activités de formation continue et de perfectionnement	Maintenir à 10 le nombre de programmes ou d'activités de formation continue et de perfectionnement	2009-2010	290 000 \$	290 000 \$	580 000 \$
		2010-2011	260 000 \$	260 000 \$	520 000 \$
Nombres et types de recherches en langue seconde effectuées et diffusées	Accroître le nombre de recherches en langue seconde de 0 en 2008-2009 à 3 en 2012-2013	2011-2012	190 000 \$	190 000 \$	380 000 \$
		2012-2013	190 000 \$	190 000 \$	380 000 \$
		<b>Total</b>	<b>930 000 \$</b>	<b>930 000 \$</b>	<b>1 860 000 \$</b>

Initiatives prévues	Contributions totales prévues par initiative par année	
<b>Formation continue et perfectionnement professionnel.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– offrir l'appui au personnel enseignant y compris des cours à distance, le recrutement de personnel, la traduction et l'administration</li> </ul>	<b>2009-2010</b> <b>2010-2011</b> <b>2011-2012</b> <b>2012-2013</b>	<b>500 000 \$</b> <b>440 000 \$</b> <b>320 000 \$</b> <b>320 000 \$</b>
<b>Recherche</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– maintenir un appui aux projets de recherche sur l'enseignement en français langue seconde et sur l'innovation en enseignement du français langue seconde</li> </ul>	<b>2009-2010</b> <b>2010-2011</b> <b>2011-2012</b> <b>2012-2013</b>	<b>80 000 \$</b> <b>60 000 \$</b> <b>40 000 \$</b> <b>40 000 \$</b>
<b>Partenariats</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– assurer la collaboration entre organismes, associations et institutions pour maintenir l'offre de programmes et la recherche</li> </ul>	<b>2009-2010</b> <b>2010-2011</b> <b>2011-2012</b> <b>2012-2013</b>	<b>0 \$</b> <b>20 000 \$</b> <b>20 000 \$</b> <b>20 000 \$</b>

Déposé par :

Simone Gareau

(Signature de la personne autorisée par la province)

Date :

le 26 mars, 2010

Nom : Simone Gareau

(Nom et titre du signataire en caractères d'imprimerie)

Titre du signataire : Directrice générale

Approuvé par le ministre du Patrimoine canadien le 31<sup>e</sup> jour de mars 2010 (Date de signature de la lettre d'approbation par le ministre)